

Söndagen den 26 Maj.

Kontor:

för prenumeration och annonsering i bladets tryckeri
Vaktornsgatan N:o 19.
Telefon N:o 29.

Prenumerationspris:

I Wiborg: Helt år Fmk 12; tre fjärdedelsår Fmk 9; halft år Fmk 6: 50 och fjärdedelsår Fmk 3: 50. För landsorten tillkomma postföreläresarvode och försändingsprocent. I **Helsingland:** helt år 6 rubl och halft år 3 rubl 25 k.

Ansvarig redaktör:

CARL JOHAN TOLLET.
(Träffas i redaktionsangelägenheter alla dagar kl. 8—11 f. m. & 5—6 e. m.)

Annonspris:

För petitråd 10 penni, förutom 1:sta sidan där priset är 15 penni. Dödsfallsannonser 2 mk, annonser om vigde och födde 1 mk. Annonserna böra helst inlämnas på aftonen före tidningens utkommande.

Redaktionsbyrå:

Vaktornsgatan N:o 19.
(Stenhuset inne på gården).
Telefon N:o 29.

IVAR SCHRÖDER, Advokat i Finland. Adress: Wiborg.

Restaurant Karl König.
Helsingfors.

Daglista.

Kl. 10—2 och 1/2—1/6 e. m. Nordiska Aktiebancens kontor öppet.
Kl. 10—12 f. m. Sjömanshuskontoret öppet.
Kl. 10—2 p. d. Föreningsbankens kontor öppet.
Kl. 10—2 p. d. Finlands banks kontor öppet.
Kl. 9—1 f. m. Pastorskansliet öppet.
Kl. 11—1 p. d. Drätselkammaren öppen.
Kl. 10—12 f. m. Stadens Byggnadskontor öppet.

Juridiska ombud:

Ivar Schröder, advokat i Finland, Cloubergs stuehus öfvanom bokhandeln, Katharinegatan, Telefon N:o 41. Kontoret öppet alla hängfria dagar fr. kl. 10—2 e. m.
Vicehäradshöfding G. E. FALCK, fattig-sakförare, träffas alla hängfria dagar kl. 4—5 e. m. & Fiskalsgatan N:o 4.

Juridisk byrå:

Vicehäradshöfding **Hjalmar Hellström**, president Palmroths gård, Vaktornsgat. 8. Telefon 655. Mottagningstid kl. 9—1/2 e. m. och 4—6 e. m.

Ryska Brandförsäkrings-bolaget

af år 1867,
afslutar brandförsäkringar emot billiga premier. Nödiga upplysningar och anmälningsblanketter erhållas hos
F. STIEHL,
General-agent för östra Finland.
Vattenportsgat., Paul Wahl & Co:s kontor.

Sakförare- & affärskontor.

Grundlagdt år 1886.
Petterson & Sundellius, Wiborg.
Telefon 136. Mottagningstid kl. 9—3 & 4—7

Läkarnes mottagningstider:

Doktor **H. Backman**, Gråmunkeg. 6, från kl. 8—10 f. m. och 4—5 e. m.
" **P. Collander**, kl. 10—12 f. m. samt 4—5 e. m. Alfthaus arfvingars gård N:o 19 vid Alexandersperspektivet.
" **M. Gadd**, kl. 9—11 och 5—6, Wasagatan 15.
" **A. Heisler**, kl. 10—11 f. m. o. 5—6 e. m. Dippels gård, Nedragatan.
" **A. Krantz**, kl. 9—11 f. m. o. 5—6 e. m. Katharineg. 16, Aleneffs g.
" **V. Starck**, kl. 8—11 f. m. (länelarsarettet). Telefon N:o 272.
" **G. J. Strömborg**, alla hvardagar kl. 9 1/2—11 f. m.
" **N. Sundman**, kl. 9—11 f. m. och 5—6 e. m. Alexandersperspektivet N:o 19.
" **T. Thesleff**, kl. 9—11 f. m. Thompsons gård inom f. d. fästningen.
" **Paul Thunberg**, kl. 8—11 f. m. o. 1/2—1/2 e. m. Nedragatan 13, Jakowleffs gård.
" **Ivar Wallgren**, kl. 10—12 f. m. och 4—5 e. m., Cloubergs gård vid Torkelsgatan.
" **E. Weymann**, kl. 9—11 f. m. och 5—6 e. m. Söderbergs gård, Torkelsgatan.
Sjuka intagas i länesjukhuset kl. 1—2 e. m. Af olycksfall träffade intagas alla tider af dygnet.
Tandläkaren S. Bräck träffas från 10—2 o. 4—5 Torkelsgatan 6, D. Markeloffs gård.
Tandläkaren Arth. Liljeblad, kl. 10—1 o. 4—5 Ehrenburgs stenhus (Hotell Belvédère). Telefon N:o 12.
Tandläkaren K. W. Palmroth träffas från 9—1 & 4—5 Klamis gård, Torkelsg. 10. Tel. 481.
Tandläkaren Dr E. ROLLE emottager från kl. 9—1 och 3—5 e. m. i Cloubergs gård vid Katharinegatan, våningen öfvan om bokhandeln. Telefon.
Veterinär-läkaren Nicotai Bruun träffas alla hvardagar kl. 11—1 t. m. Torkelsgatan 11.

Wiborgs Museum

öppet söndagar & onsdagar fr. kl. 4—6.

Telegrafkontoret

hålls öppet kl. 8 f. m.—12 på natten.

Köttbesiktningabyrå
öppen alla hvardagar kl. 8—10 f. m.

Tullkammaren

och **Packhuset** hållas öppna fr. kl. 9—1. f. m. och 4—7. e. m.

Postkontoret

hålls öppet: hvardagar kl. 9 f. m., 7 e. m. & 8—8 1/2 e. m. för utdelning af tidningar och enkla postförsändelser.
Sön- och hängdagar kl. 9—10 f. m. samt 1/2—2 1/4 e. m. & 8—8 1/2 e. m. för utdelning af tidningar o. enkla postförsändelser.
Primärken säljas: hvardagar kl. 9 f. m.—9 e. m.
Sön- och hängdagar kl. 6—10 f. m. & 12—9 e. m.

Låne- och folkbiblioteket

är öppet hvarje hängfri afton kl. 1/2—1/2 9 e. m., hvarje söndag kl. 3—5 e. m. samt hvarje hängfri tisdag o. fredag kl. 1 1/4—2 1/4 e. m.

Läsesalen

vid Fredriksgatan N:o 14 hålls öppen: hängdagar fr. kl. 3—7 e. m. och söcknedagar fr. kl. 4—8 e. m. Dessutom kunna tidningsläsare få inträde äfven under förmiddagstimmar, såsom på dörren är tillkännagifvet.

Bantåg afgå alla dagar:

(St Petersburgs tid).

Till **St Petersburg** passageraretag kl. 6,30 f. m., 2,45 o. 7,10 e. m.; godståg kl. 6,30 o. 11,15 f. m.
Till **Helsingfors** passageraretag kl. 1,12 e. m. och 12,15 på natten; godståg kl. 5,32 f. m. och 3,30 e. m.
Till **Imatra** och **Sordavala** kl. 7 f. m.; godståg kl. 4,15 e. m.
Till **Imatra** kl. 1,30 e. m.

Bantåg ankomma alla dagar:

(St Petersburgs tid).

Från **St Petersburg** passageraretag kl. 1,30 o. 8,31 e. m. och 12 på natten; godståg kl. 1,33 e. m. och ett blandadt tag från Nykyrka kl. 9,10 f. m.
Från **Helsingfors** passageraretag kl. 5,32 f. m. och kl. 7 e. m.; godståg kl. 10,3 f. m. och 8,35 e. m.
Från **Sordavala** och **Imatra** passageraretag kl. 6,37 e. m.; godståg kl. 11 f. m.
Från **Imatra** kl. 12,7 på natten.

KURSER.

Finlands Bank den 25 Maj.

	Försäljningskurs.	Inköpskurs.
St Petersburg k. s.	770: 50	267: 50
London k. s.	25: 25	25: 10
90 dd.	25: 14	24: 99
Paris k. s.	100: 50	99: 50
90 dd.	99: 90	98: 90
Hamburg k. s.	123: 80	123: —
90 dd.	123: —	122: 10
Lübeck k. s.	123: 80	123: —
90 dd.	123: —	122: 10
Berlin k. s.	123: 80	123: —
90 dd.	123: —	122: 10
Frankfurt a. M. k. s.	123: 80	123: —
90 dd.	—	122: 10
Amsterdam 90 dd.	212: 20	—
å vista	203: —	205: 60
Stockholm k. s.	139: 80	138: 50
Antwerpen 90 dd.	100: 40	99: 40
Kristiania k. s.	99: 80	98: 80
Köpenhamn k. s.	139: 30	138: 40

Resande.

Den 26 Maj.

Societetshuset: Dr Henriksson fr. Nykyrka samt herr Carlsson m. fru och sekreter. Belävsby fr. P:burg.
H. Belvédère: Gardeskapt. baron Mend, agronom Wolff, guvernementssekr. Sperling, ämbetsman Braun m. fru, ingenjör Giber, handl. Hersch o. rentier Stroh fr. P:burg.
H. Andren: Bankkassör Gadding fr. Sordavala, ingenjör Marthensson fr. Kristiania samt häradshöfdingskan Frankenheuser o. hr Frankenheuser fr. H:fors.
Central-hotellet: Landtbr.ingen. von Fieandt fr. St Michel, vaktmästar Kajander fr. P:burg, byggmästar Holpainen fr. W:strand samt handl:ne Pärssinen fr. Sordavala o. Ruuth fr. Uttis.

Juho Nykänen & Co

(f. d. Räsänens)

Skrädderi-affär

förfärdigar för alla årstider smakfulla och hållbara kostymer af **garanterade utländska tyger.**

Stort lager som förnyas ofta.

Juho Nykänen & Co.

Använd

TOLO BITSOCKER

tillverkad af finaste raffinad, därför icke att förväxla med i handeln förekommande sämre fabrikater. Särdeles omtyckt form och storlek på bitarna. Genast färdiga för kaffe- och thekopp, hvarför både sockersax och knif numera obehöfliga, och därför äfven ingen sönder-smulning, ingen förlust och sist och icke minst — inga afhuggna fingrar.

Finnas i lådor om 50 kilo.

" " " 35 " " " 10 " hos alla välförsedda handlande.

A. Palonen.

Malerietablissement.

Wiborg. Telefon n:o 291.

Skynda

att bese

Snickarens Lotteriutställning

i Arbetareföreningens lokal.

Oppnas måndag kl. 12.

Ännu kan man deltaga med att köpa lotter. OBS! Dragningen sker med säkerhet i slutet af denna månad.

D O D.

N. Pr. 1 g.



Tillkännagifves

att
min ömt älskade make
Justitieborgmästaren

Karl Jakob Stråhlmann

efter ett långvarigt lidande stilla afled i sitt 74:de lefnadsår lördagen den 25 maj 1895, bittert sörjd och saknad af mig, en dotter, en syster, svärson, svägerska, brorssöner samt många släktingar och vänner.

A N. Stråhlmann.

TILL SALU.

En char-à-banc

för tre personer, i godt skick. Pris 325 mark. Närmare uti J. C. Lagerspetz bokhandel.

Commissionslager

af

P. C. RETTIG & Co

I ÅBO

prisbelönta tillverkningar
såsom Kardustobak, Cigaretter och Papyrosser till fabrikspriser i parti, hos

W. DIPPELL.

Följande papyrossorter

af

Tollander & Klärichs
Tobaksfabriks

tillverkningar finnas till salu hos härvarande detaljister:

Econom med trämunstycke.

Commerce.

Cabinet.

Petit Commerce i eleganta etuier.

Ferd. Alfthan.

Fabrikens agent i östra Finland.

Lösnummer af

Wiborgsbladet

försäljas i vattenkiosken i esplanaden.

DIVERSE.

Delägarne i **Städernas i Finland Brandstods-bolag** för lösegendom behagade inom denna månad till undertecknad inbetala årspremie för 1895—1896.

Wiborg d. 15 maj 1895.

Henrik Backlund,
Bolagets agent.

Obs! Uppbörden sker i **Herrar Paul Wahl & Co** kontor kl. 4—7 e. m.

25 % premienedsättning åt delägare, som i 10 år och
50 % premienedsättning åt delägare, som i 20 år
tillhört bolaget.

Premier:

i första klassens stenhus för lösegendom 1 %
varor 1 1/4 %
i trähus inom första kategorin för lösegendom 2 3/4 %
varor 3 1/2 & 4 %

Ö. F. 2 ggr 1 s. 12 r.

I fall ett tillräckligt antal elever före den 10 juni anmäler sig, vidtager den 1 September en kurs för ståndspersoner vid härvarande matlagningsskola. Afgift 35 mark.

Wiborg den 25 Maj 1895.

Ida Henriksson.

Slöjdföreningens skolor,
Alexandersperspektivet 25, utställa elevarbeten tisdagen den 28 maj från 10 f. m. till 7 e. m. I väfskolan försäljas under utställningen diverse väfnader.

En Skolgosse emottages i hel inackordering hos

L. Tavast.

Nystaden, Smedjegatan N:o 3.

F. O. Klingström

(etablerad sedan 1852.)

Lübeck och Hamborg.

Innehafvare Hermann Warnecke, Kongl. Svensk och Norsk v. Konsul i Lübeck Expedition för ångaren „Imatra“, „Wiborg“ och „Afrika“ rekommenderar sig för ombesörjande af

Speiditioner

som utföras skyndsamt och billigt.

Wiborg den 26 Maj.

Bref från Stockholm.

Den 20 maj 1895.

Vår nye odödliga.

De många vidtstvåfande gissningarne om hvem som skulle på stolen nr 6 i Svenska Akademien efterträda „Fredrik på Rannstätt“, kanslirådet F. A. Dahlgren, (bland hvilka gissningar äfven förekom den något löjliga att doktor Arthur Hazelius skulle vara på förhand designerad till platsen) ha nu föstummats genom valet af riksantikvarien Hans Hildebrand.

Den nye akademikern är född 1842 och blef 1866 fil. doktor, primus. Efter att 1871 ha blifvit förste amanuens vid Vitterhets-, Historie och Antikvitets-Akademien, efterträdde han 1879 sin fader såsom riksantikvarie och nämnda akademis sekreterare. Han har gjort vidsträckt utrikesresor, bland annat ända ned i Egypten, och bevisat en mängd arkeologiska kongresser samt var 1874 generalsekreterare för den då i Stockholm samlade arkeolog-kongressen. Han är en af stiftarne af Antropologiska och geografiska sällskapet och har för öfrigt, tack vare sina omfattande kunskaper och ovanliga arbetsförmåga, utvecklade en mångsidig verksamhet.

Detta icke minst såsom författare. Här må erinras om några af hans mycket lästa, populära arbeten: Svenska folket under hednatiden; — Lifvet på Island under sagotiden; — Folkens tro om sina döda; — De förhistoriska folken i Europa; — Sverges medeltid (ännu ofullbordad) m. fl. Han är sedan 1872 utgifvare af V. H. o. A.-akademins månadsblad, har utgifvit Antikvarisk tidskrift för Sverige samt dessutom författat flera andra böcker, broschyrer och uppsatser.

Ett vackert planschverk öfver Visby, hvartill han författat texten, är f. n. under utgifning.

Som man ser, saknar han icke literära förtjänster, hvilka fullt rättfärdiga hans inval bland de 18.

Sverges första elektriska järnväg

för persontrafik öppnades härom dagen. Vid ett fåtal bruk och industriella anläggningar finnas förut för varutransport kortare järnvägsstycken, som trafikeras medels elektrisk kraft, men för personbefordran hitills ingen. I Kristiania däremot har man sedan ett par år en sådan.

Själva järnvägen är icke ny; den sträcker sig mellan Stockholm och Djursholms villastad, ett afstånd af 10 kilometer, och har förut trafikerats medels lokomotiv för ånga. Det är samma bana som Stockholm-Rimbo järnvägen ända till Ösby station, men därifrån utgår en 4 kilometer lång bibana till Djursholm.

För åstadkommande af den elektriska strömmen är anlagd en kraftstation vid Stocksund; tre stora ångmaskiner hålla där de elektriska generatorerna i gång, och från dem föres strömmen i en grof koppartråd öfver till järnvägen, där denna tråd, upphängd i galgar öfver spårets midtlinje, fortlöper längs hela banan. Till förstärkande af kraften finnes dessutom vid ena ändpunkten, östra station, en accumulator, där den elektriska strömmen så att säga magasineras för att sedan i mån af behof tagas i anspråk alt efter tågets tyngd, d. v. s. antalet passagerare och vagnar.

Från taket af lokomotivet, det vill här säga den med elektriska motorer försedda vagn, som drager passagerarevagnarne, utgå två trådställningar och å hvardera af dessa är anbragt en horisontal järnstång, som glider mot den förut nämnda tråden och upptager den elektriska strömmen, som där-efter genom särskilda ledningar föres genom vagnen till de under densamma anbragta dynamomaskinerna. På detta sätt framkallas rörelsen, eller med andra ord tågets gång.

Det skulle bli för vidlyftigt att här närmare förklara huru alt detta tillgår och därtill skulle dessutom fordras en faktmans detaljkunskap, för att förklaringen skulle bli begriplig. Mycket in-

tressant är det emellertid att se denna för oss nya användning af elektriciteten, denna underbara företeelse, som helt visst kommer att spela en nu endast dunkelt anad storartad roll inom vetenskapen och det praktiska lifvet.

Vagnarnes „gång“ på banan är jämn och behaglig och ganska rask, omkr. 30 km. i timmen. (Snålltågsfart på längre sträckor är i Sverige vanligen omkring 50 kilometer i timmen). Farten sakta eller helt och hållet stoppas genom en särskild apparat, som öppnar eller tillsluter den elektriska ledningen till motorerna under vagnen.

Mot varieté-öfoget

har nu sent omsider af myndigheterna riktats ett slag, i det förbud utfärdats mot sångares eller sångerskors uppträdande i trädgårdar utanför Berns' salonger. Hvad som närmast föranlett detta steg från polismyndighetens sida, känner jag icke; måhända har man befarat att det råa och simpla i t. ex. förre artilleristen Bondesons „sånger“ kunde menligt invärka på de lyssnande skolor, däribland ett stort antal barn, som plägat samlas kring det i Berzelii park varande musiktempel (såsom det kallas).

Att ett liknande förbud kommer att drabba också Mosebacke och andra möjligen uppstående ute-varietéer, kan man taga för alldeles gifvet.

Men icke nog med detta; innehafvaren af Berns' salonger har också blifvit ålagd att från den 1 instundande juni för hvarje sångare eller sångerska, som skall uppträda inne i hans lokal göra särskild anmälan i poliskammaren och erhålla dess tillstånd innan „artisten“ i fråga får låta höra sig. Äfven beträffande detta åläggande torde man kunna antaga, att det utsträcker också till andra varietéer.

Man misstager sig säkert icke, om man i dessa åtgärder ser ett försök eller en afsikt att slutligen lägga någon liten hämsko på detta altmera öfverhandtagande varieté oväsen, som hittills måhända haft altför fritt spelrum. Kan-ske skola dessa påbud bli ett streck i räkningen för den „konkurrens på lif och död“ i varietévåg som man, om ryktet sagt sant, hade att till höstan befara mellan innehafvarne af Berns' salonger och Sveasalen. Den senare skulle nämligen rustat sig till att genom engagerande af „förstklassiga“ artister på alla områden och betydlig sänkning af inträdesafgiften „slå ihjäl“ medtäflaren om den varieté-hungriga publikens gunst. Och en varieté-lokal kan värligen vara alldeles tillräcklig.

Notiser för dagen.

— Järnvägsbyggnaderna. I U. S. skrives härom:

I anledning af flere kommuners anhållan, att proposition måtte föreläggas nästa landtdag om byggande af en järnväg från Kuopio genom Idensalmi till Kajana, har senaten Idensalmi till Kajana, har senaten för frågans undersökning tillsatt en kommission, till hvars ordförande kallats guvernören i Kuopio län, friherre J. F. G. Aminoff samt till ledamöter öfveringenjör K. V. Brander, landtbruksrådet Lagus från Idensalmi, handlanden Savolainen från Kuopio och literatören H. Meriläinen från Sotkamo.

I anledning af den petition, som flere kommuner framställt angående byggande af en järnväg från Jyväskylä till Kieppi och Mäntyluoto, har för denna linjens undersökning beviljats 15,000 mk.

Guvernörens i S:t Michels län framställning om byggande af en järnväg från Jyväskylä genom Kangasniemi till S:t Michel har ej gifvit anledning till någon åtgärd, emedan nämnda linje redan är undersökt.

Af samma anledning har ej heller Rautalampi och Suonnejoki kommuners anhållan om nådig proposition till nästa landtdag om Keuru—Jyväskylä—Suolahti järnvägs fortsättning till Suonenjoki station gifvit anledning till några särskilda åtgärder.

Hankasalmi kommuns anhållan om byggande af järnväg från Keuru—Jyväskylä—Suolahti järnväg till Pieksämäki station har senaten afslagit.

— Generalguvernörsämbetet kommer att under några dagar af greve Heidens vistelse i S:t Petersburg fortfarande handhafvas af hans excellens, som därefter kommer att åtnjuta fyra månaders tjänstledighet. Därunder handhafvas generalguvernörsämbetet af generalguvernörsadjointen general Gontscharow. — Afp.

— Universitetet. Offentlig rätts-examen har afslutats af bl. a. stud. S. Avellan, vib.

— Forststaten. Sedan kejs. senaten på därom gjord framställning funnit godt tillåta att för timmertaxering i Ilomants revier en forstkonduktör finge under innevarande sommar förordnas att verkställa dylik taxering, har forstkonduktören Rob. Wadenström erhållit forststyrelsens förordnande att ofvannämnda arbete utföra.

— Till kanslist i senatens jordbruksexpedition torde vice härads-höfdingen O. Zitting vara utnämnd, vet U. S. omtala.

— Prästlönerregleringar har senaten fastställt för Impilaks, Björkö och Pyhäjoki kyrkoherdeförsamlingar samt för Merijärvi kapell-församling. — U. S.

— Resestipendier för järnvägstjänstemän. Om inrättande af 4 stipendier å 1,000 mk för järnvägstjänstemän från nästa års början torde senaten komma att hemställa. — Hbl.

— Bispår vid Wuoksenniska. Enso träsliperiaktiebolag har berättigats inrätta ett bispår från Wuoksenniska station till bolagets uppslagsplats vid Saimen.

Bolaget kommer att erhålla de för spåret behöfliga railerna af staten. — N. Pr.

— Dödsfall. I går afton kl. 8 tiden afled plötsligt härstädes prokuristen Fredrik Teodor Roepert i en ålder af 44 år. Född den 7 maj 1851 i Reval, där hans fader var konditor, genomgick den afidne tre klasser af gymnasiet i nämnda stad, hvarefter han egnade sig åt affärsverksamhet först i Lübeck å firman Cabell & Schwartzkopfs kontor. Sedan han någon tid konditionerat å sist-nämnda firmas kontor i Hamburg öfverflyttade Roepert 1871 till Wiborg, där han mottog anställning hos firman H. Müller, i hvars tjänst den afidne ända till sitt fränfalle kvarstätt. Intresserad för brand-kärsväsendet i vår stad ingick han 1885 vid F. B. K:s släcknings-division, blef följande år kårchefsadjutant, medlem af festbestyrelsen samt slutligen kassör. Roepert dog ogift.

* * *

Enligt till oss anländt telegram afled i går i Åbo hofrättsrådet Otto Ferdinand Trapp.

— Skolorna. Till finska klassiska lyceum härstädes anmälades i går 40 nya elever.

Till finska reallyceum anmälades 34 elever, af hvilka 29 godkändes.

— Till medlem i brandstodskomiteén härstädes valdes vid sammanträde i förgår handl. H. Lydecken. Öfriga medlemmar äro bokhandlarene W. Hoving och J. C. Lagerpetz.

— Utskjuten ångare. Från E. F. Galléns mekaniska verkstad härstädes utsköts i går en ny ångare, beställd af „Östra bolaget för varutransport“ i Ryssland och afsedd att trafikera Wolga-vattnen. Båten, som för detta ändamål måste vara mycket grundgående, kommer att förses med 3 tripplexpansionsmaskiner, hvarje om 140 indicerade hästkrafter samt har en längd af 127 fot och bredd af 21 fot. Under hurrarop af en talrik åskådarekara löpte den nybyggda ångaren, som på alt sätt synes komma att hedra den verkstad, därifrån den utgätt och där äfven ritningarna till densamma uppgjorts, af stapeln.

— Vid konstföreningens lotteri i går vunno bl. a.: banktjänsteman Hjelmmann, Hanna Rönnsbergs „Hed“; magister Nissin, Sordavala, fru Topelius-Anderssons „Vinter“; konsul Stiehl, Nina Ahlstedts

„Barnatro“ och ingenjör Stening, Sordavala, Kortmans „Motiv från Lovisa skärgård“.

— Regn, länge efterlängtadt och för växlighetens framåtskridande högeligen af behofvet, började falla i går kväll och fortfar regnvädret ännu i dag.

— Sampos och Karjalas kollisions-mål. Såsom i tiden meddelades dömdes rådstufvurätten i Joensuu ångaren Sampos rederi, handels-huset Petter Parviainen & komp., att utbetala i ersättning åt ångaren Karjalas rederi omkring 26,000 mk. Denna dom upphäfde sedermera Wiborgs hofrätt, som tvärtom skyldiggående Karjalas rederi att åt Petter Parviainen & komp. utbetala 2,098 mk 73 p. I dessa dagar har senatens utslag fallit och såges i detta att Karjalas befälhafvare ensamma äro skyldiga till kollisionen samt att Sampos befäl är alldeles skuldfritt. I anledning häraf dömer senaten till Petter Parviainens & komp:s förmån såväl den af hofrätten redan utdömda ersättningen 2,098 mk 73 p. som äfven ersättning för kostnaderna 560 mk äfvensom åt kapten Silfverberg 150 mk. — Karj.

— Vid finska jaktföreningens täflings-skjutning i torsdags togs tredje priset af apotekaren W. Relander från Wiborg med 97 points.

— Inköpt konstverk. Arvid Liljehunds under senaste vår härstädes målade genretafla „Vid spinrocken“ blef i förgår för 500 mk af finska konstföreningen inköpt till en vinst vid den i går verkställda sedvanliga utlottningen af för nämnda ändamål inköpta konstverk.

— Till finska studentkåren har från Helsingör anländt ett hälsningstelegram af följande lydelse: Köpenhamns och Lunds studenter, samlade till gemensam lustfärd till Kronborgs slott, sända sina varmaste hälsningar åt vännerna i Finland.

Vallöe, Hansen från Köpenhamn. Collin, Petren från Lund.

— Afidne geheimerådet Viktor von Haartmans begrafning kommer att ega rum i H:fors i nästa vecka. Den hädangångnes stoft torde anlända på tisdagen. — Hbl.

— Finländsk studentska i Frankrike. Som bekant har franska „comité de patronage des étudiants étrangers“ gifvit ett stipendium för studerande, som idka studier i Frankrike. Komitén har på alt sätt visat sin välvilja gentemot den nuvarande stipendiaten fil. mag. Anna Lingren och har nyligen åt henne förärat som minne en dyrbar upplaga af Viktor Hugos arbeten i 35 band.

— Wiborgs läns jaktförening firar i dag på sedvanligt sätt sin årsfest. Prisskjutning, som vidtager kl. 3. m. är anordnad å skjutpaviljongen och därefter samlas föreningen till årsmöte, som avslutas med ett festligt samkväm, å Esplanadpaviljongen.

— Med dagens nummer utdelas till våra prenumeranter „Wiborgs ångslupsbolags ångbåtssturer från och med lördagen den 1 juni 1895 till den 11 augusti 1895“.

— Vattnets temperatur i dag på morgonen + 19° C.

Om listan i detta blads kontor för tecknande af bidrag till Wiborgs kvinno-förenings sommarkolonier på minna vi våra läsare.

Många bäckar små göra en stor å!

Literatur och konst.

— Eleonore Duse skall för närvarande ligga svårt insjuknad i en nervös åkomma och måste på läkarenes inrådan för en tid framåt lämna scenen.

— En Ibsenkritiker skrifer i Bayerisches Vaterland: I Folkteaterns svinstia har man uppfört ett af Ibsens besynnerligaste och mest fränstötande stycken, „Rosmersholm“. Hjalten är en protestantisk präst, en tväbent kamel, som af en ränkfull kvinna vid

namn Rebecka göres till ateist, medan hans hustru dränker sig. Kamelen gifter sig med kvinnan, och båda försona sin skuld genom att dränka sig i kvarnforsen. Publiker var utom sig af förtjusning öfver detta eländiga sammelsurium.

Ryska notiser.

— Från militärvärlden. Enligt „Now: Wr.“ hafva för de officerare, som genomgått elektro-tekniska militärskolan med vitsordet 1 ett särskildt tecken fastställt. Märket, som bäres på högra sidan af bröstet, består af en lager och en ekkvist af oxideradt silfver omgifna af ett likaledes af oxideradt silfver tillvärdadt riksvapen. Under vapnet finnas två gyllne pilar och två hvarandra korsande skoflar.

— En lärjunge till Tolstoi. Grefve Leo Tolstoi har i furst Dimitri Khilkow funnit en ifrig lärjunge, som nogrant följer i sin mästares fotspår.

Fursten hade från sina förfäder arft betydliga gods och lefde som stor herre. Då fick han se Tolstois arbeten och hänföres så lifligt af mästarens idéer, att han kritiskt genomgick sitt eget lif och fann att den rikedom och lätja, som voro dess förnämsta kännemärken, icke svarade mot den sanna kristendomens fordringar. Han företog då en radikal förändring, delade sina gods mellan bönderna, som dittills lefvat i okunnighet och elände, och behöll för sig endast 7 hektar, som han nu själf odlar, för att föda sin familj. Med sina bönder delar han hvarje arbete, hvarje glädje och hvarje sorg; han undervisar dem och har haft den glädjen att se hela trakten som förvandlad.

— En älg sprang för några dagar sedan öfver häcken till „Arcadia“-trädgården och framkallade där bland den talrika publiken stor uppståndelse. Det arma djuret var så svårt utmattadt och såradt, att det inom kort afled.

Från andra länder.

— Ett nytt Paris-drama. Knapt har fröken Amelots revolver knallat och sändt abbé Broglie en dödande kula, förrän Paris uppskrämmas af ett nytt morddrama, hvari det också är en kvinna, som lyfter vapnet och sänder en man in i en annan värld.

Kvinnan i fråga är en engelska vid namn Helene Buckley och mannen vice direktören för Banque Russe pour le commerce étranger, bankiren Glaser. På Glasers bankkontor sköt hon honom en kula genom hufvudet.

Den mördade, trettiosex år gammal, var född i Konstantinopel och hans föräldrar voro tyska judar. Hela familjen hade begifvit sig till Paris för att där söka sin lycka. Detta tyckes också hafva blifvit fallet, åtminstone hvad den unge Glaser angår. Ty sedan han 1890 blifvit anställd vid Banque Russe, hade han nu hunnit blifva bankens vice direktör, på hvilken post han åtnjöt allmänt förtroende. Sedan fem år tillbaka hade han stått i förhållande till madame Buckley.

Denna sistnämnda, född 1874 i Manchester, hade vid 15 års ålder gift sig i England. Tre år efter bröllopet hade hon emellertid blifvit lagligen skild från sin man och jämte sin dotter slagit sig ned i Frankrike. Och strax efter sin ankomst dit hade hon blifvit bekant med mr Glaser. Af utmärkt familj och egande en ej obetydlig förmögenhet, var hon innerligt fäst vid sin älskare.

Nu då denne emellertid blifvit vice direktör i baken, ville han afbryta förbindelsen med henne. Men hon ville icke gå in därpå, ehuru han högtidligen lofvade att betrygga hennes framtid.

I lördags eftermiddag kom hon upp på Glasers kontor, dit han bedt henne komma för att emottaga 12,000 fr., som hon skulle få i „uppgörelse“.

Någon ordväxling egde ej rum. Hon emottog lugnt penningarna. Men knapt hade hon stoppat dem

på sig, förrän hon utan att säga ett ord drog upp en revolver ur sin ficka, riktade den mot sin älskares hufvud och gaf eld.

Utan ett ljud sjönk han till golfvet och var död. Kulan hade gått tvärs genom hjärnan.

Telegram.

Uppror.

WASHINGTON den 24 maj. Enligt officiella telegram har revolutionen i Ecuador utbrutit ånyo. Det amerikanska krigsfartyget „Remiger“ kommer omedelbart att begifva sig till Guagacuil.

WASHINGTON den 24 maj. I Memphis (Tennessee) har en konferens af affärsmän sammanträtt för att utbreda rörelsen till förmån för den fria silfvertäkten.

Från tyska riksdagen.

BERLIN den 24 maj. Vid gemensam omröstning antog riksdagen med 165 röst mot 85 förslaget om skatt på brävin. Emot förslaget röstade socialdemokraterna, liberala, omkring 20 riksdagsmän ur centern samt nationalliberala. Likaledes antogs emot de frisinnades och socialdemokraternas votum skatten på socker.

Sedan alla på dagordningen stående frågor afgjorts, uppläste rikskanslern ett kejsarligt budskap, hvarefter riksdagssessionen avslutades. Hr von Buol utbragte ett med hänförelse mottaget „hoch“ för kejsar Wilhelm. Socialdemokraterna hade redan tidigare lämnat salen.

Eldsvådor.

PRAG den 24 maj. Den maskinhall, som levererar den elektriska belysningen för utställningen, nedbrann i dag. Man lyckades lokalisera elden.

WYSCHNI WOLOTSCHOK den 24 maj. Den eldsvåda, som härstädes utbröt i går och ännu härjar, har redan förvandlat öfver 200 hus till aska. Förlusterna äro enorma.

Ungerska krisen

är genom greve Kalnokys afgång från sitt ämbete löst på ett för baron Banffy och hans anhängare fullt tillfredsställande sätt, ett sätt, som väl i själva verket var det enda möjliga. Kalnoky hade genom sin not till Banffy och sin tidningssammanträdelse så trasslat in sig, att han hvarken kunde framföra Ungerns klagomål till påfvestolen eller vägra att göra det. Därtill kom att Banffy, med stöd af majoriteten, yrkade på en fullständig upprättelse. Kalnoky, som under slika förhållanden ej kunde tänka på att uppträda inför delegationerna, har nu genom sin afgång löst den konflikt han själf framkallat.

Från Budapest skriver en korrespondent med anledning af det skeddä: Beviljandet af Kalnokys afskedsansökan visar att monarken träffat sitt beslut i enlighet med författningens anda och utan att lyssna till den lilla, men mäktiga fraktionen, hvilken tillstyrkte kraftåtgärder, som skulle ha varit ungefärligen liktydiga med en författningskris i Ungern. Denna riktnings främste målsman har på senaste tiden just Kalnoky varit, och hans vänner spå nu att han nog skall få mäktiga hämnare. Hela denna riktning insveper sig i en sorts politisk romantik och uppträder som tronens och altarets sista försvarare, som viker när den icke kan afvärja den radikala syndaflojd, som förberedes i Ungern. Det var Kalnokys olycka att han slöt sig till denna riktning, utträdde ur sin reserverade hållning som utrikesminister och på senare åren allt mera blandade sig i Ungerns inre affärer. Man viste här att de ungerske klerikale rent af valfärdade till honom och i allo lydte hans råd. Emellertid blef det dock stundom nödvändigt att söka åstadkomma ett bättre förhållande till ungerska regeringen. Det var i ett sådant ögonblick som den bekanta noten till baron Banffy skrefs. Denna not ansågs af de reaktionärer som svek och förräderi, så att Kalnoky slutligen misste att

politiskt stöd. Af hänsyn till sina konservativa vänner kunde han ej lämna Banffy begärd upprättelse, men utan att ha gjort detta kunde han ej framträda för den ungerska delegationen. Därför vidhöll han sin afskedsansökan, som kejsaren efter mycken tvekan omsider beviljade för att åtminstone återställa den inre freden i Ungern.

Anföras förtjänar i detta sammanhang huru, då första striden i dopfrågan uppstod mellan ungerska regeringen och biskoparna, dåvarande konseljpresidenten Szapary begärde att Kalnoky skulle göra föreställningar hos Vatikanen. Denne svarade nej. Detta blef känt i Vatikanen, och därpå slöt man att ungerska regeringen ej skulle våga att uppträda allt för bestämdt utan att röna motstånd från Kalnoky och hofvet. Därför uppmanades biskoparnes motstånd, som mot regeringens vilja tvang den in i den kyrkopolitiska striden. Denna kunde, om Kalnoky genast hade fogat sig efter ungerska regeringen, kanske ha undgått.

Den visar nu följande resultat. De tre viktigaste förslagen äro oförändradt antagna, det om judarne ej antaget af öfverhuset på en paragraf när, hvilken underhuset ej ämnar hålla på. Det sista förslaget, om religionsfriheten, är utan praktisk betydelse och kommer i något mildrad form att godkännas. Därmed är hela programmet genomfördt. Två regeringar och en utrikesminister ha fallit på detsamma, men reformerna äro tryggade. I liberala kretsar anses det att man bör nöja sig med denna framgång och nu visa moderation, för att få ett definitivt slut på striden.

Sällsamma yrken.

Det fins i England en mängd personer, som ha till enbart yrke att skriva tal, en sysselsättning, som ger dem en god årsinkomst. Man kan endast förstå detta, om man känner till hvilken utsträckning tal förbrukas i England. Det gifves ingen offentlig eller enskild bjudning, vid hvilken ej tal hålles. Engelsmännen är i allmänhet en god talare, men det finnes naturligtvis äfven bland dem undantag och dessa måste vid högtidliga tillfällen köpa sitt tal, alldeles som en skallig person köper sig en peruk hos perukmakaren.

— Min „affär“ — berättar en sådan där talfabrikant — inskränkte sig först till närmaste grannskap, men efter hand utbreddes sig mitt rykte i allt vidare kretsar, och nu torde jag utan öfverdrift kunna säga, att jag står i affärsförbindelse med de flesta större städer i landet. Jag har skrivit för alla tänkbara tillfällen, för högpolitiska middagar och små familjesupéer.

Priset — berättar han vidare — är högst olika. Ofta har det hänt, att jag fått 75 å 100 mark, men också ibland 3 mk af någon arbetare, som ville lysa i sin klubb.

Ett annat yrke är tésmakarens. Denne kan göra sig fabelaktiga inkomster. En tésmakare med en fin-fin gom kan förtjäna 250,000 mk pr år, andra, som ej hafva en så känslig gom, få nöja sig med 50,000 mk. Tésmakaren måste afhålla sig från alla spritvaror, alla kryddade rätter, cigarrer och allt annat, som kan menligt invärka på hans gom. Denna återhållsamhet kan vara hård nog, men inkomsterna stå också i förhållande därefter. Och måste för öfrigt ej jokeyen afstå från hvarje bastant mål, harems vaktaren från kärleken och bödeln från umgänget med den öfriga mänskligheten? Hufvudsaken är att förtjäna guld, guld, guld . . .

Från allmänheten.

Till Red. för Wiborgsbladet.

Utan att vidare inlåta mig i någon slags polemik med ärade Red., vill jag blott meddela att orsaken hvarför kanalen uppläts för trafik tidigare än afsedt var icke är att söka hvarken i „det

skarpa klandret“ i Edert ärade blad, ej heller i någon „nödig uppruffning“, — utan endast däri att tillkännagifvandet om kanalens öppnande för trafik, genom en oförutsedd omständighet icke blef i tid bekantgjord för trafikanterna i städerna invid Saimen.

Med afseende härå inhiberades en hel del arbeten, — om till framtiden utvisa. Det står således ännu fast att det till och med „i ångans och elektricitetens tidevarf“ erfordras ett visst mått af tid och därtill lämplig årstid att utföra de nödiga befunkna remontarbetena, — utan att blottställa kanalens bestånd genom trafikens öppnande i förtid. Med ett „välkommen nästa vår“ afstår jag nu från alla vidare utläggningar i denna fråga och tillägger blott: att red. uppgifter om ångbåtarne „Alexander“ och „Wanda“ samt „Kaleva“, voro ena präktiga och feta välserverade tidningsankor.

L. H. Löfström.

Red:s svar. Då den ärade insändaren antagligen lever i den föreställningen, det han genom att, efter en grundlig betänketid, hafva hittat på ofvanstående „meddelande“, nu lyckats öfvertyga allmänheten om, huru det egentligen hänger i hop med trafikens i Saima kanal öppnande detta år, låta vi, öfverlämnande åt våra läsare att bedöma värdet af hvad öfverste Löfström här anför, honom gärna tro härpå. Vi kunna dock ej underlåta att framhålla att, i fall öfverste Löfström tror sig med gläpord, sådana som tidningsankor m. m. utan att desto närmare redogöra för, i hvilket hänseende „ankorna“ voro „feta“ m. m., kunna bortresonera fakta, han härvidlag fullkomligt tar miste.

Såsom en liten illustration till hvilken kraft och värkan våra uttalanden rörande föreliggande fråga haft, kunna vi slutligen anföras, att öfverste Löfström, som i flere års tid ansett att allmänheten beträffande kungörelser och annonser angående Saima kanal bäst blefve betjänt genom införandet af desamma i Wiborgsbladet, helt plötsligt kommit till insikt om, att han härvidlag missat sig och därför, oaktadt att tal redan var träffadt om annonsering äfven under denna sommar, gifvit order om att ej några annonser rörande Saima kanal framdeles få införas i Wiborgsbladet, utan har kanalchefen nu vänt sig till en annan tidning. Reflexionerna göra sig själva angående denna interiör, som utgör ett nytt bevis på, att det finnes tjänstemän, som tyckas anse att allmänheten är till för deras skull och ej tvärtom!

Högeligen af behovet

vore det att den i Pautsarlaks stadsdel belägna delen af Katari-negatan blefve i likhet med hvad fallet numera är med särskilda andra platser i vår stad, öfverspölad med vatten då behof däråf göres. Såsom bekant är i fråga varande gatuandel icke stenlagd. Då trafiken emellertid här är synnerligen liflig — vissa tider på dagen måhända lifligare än i någon annan del i staden — blir allt i dessa trakter ett enda dammoln under tider sådana som de närvarande, då flere veckor förgått sedan vi haft regnväder. Under antydta förhållanden synes oss rättvisa och billighet fordra att vederbörande gå i författning om, att det påpekade missförhållandet afhjälpes.

Pautsarlaksbo.

Kejsarlige Wiborgs Hofrätts domar, utslag, kommunikations-resolutioner och protokollsutdrag.

Domar anslagna den 17 maj.

Smeden Arndt Herranen kde, direktionen för St Michelt läns sparbank sv., bn Albin Luostarinen kde, Enonkoski bönehäus-förasmling sv., filosofiemagister Uno Telen kde, bn Olof Ikonen sv., bn Anders Woutilainen kde., bn Gerhard Snellman sv., torp. Anders Roivanen kde, torp. Gustaf Korhonen mfl. sv., bn-enkan Maria Tiilikainen kde, bn Adam Riittinen mfl. sv., landthandlanden Anders Waittinen kde, inhy-singen Gregori Töhrinen sv., bn Olof Kallinen mfl. kde, bn Erik Savolainen mfl. sv., färgarekan Klara Ruotsalainen mfl. kde, färgaren Henrik Kaikkonen mfl. sv., bn-dottern Agneta Simola kde, bn Josef Moisio sv., vicehäradsh. Ivar Schröder kde, restauratören Johan Barck sv., bn Johan Haikala kde, landthand. Johan Salminen sv., klockaren Johan Suninen mfl. kde, bn August Suninen sv., finska kronan kde, banktjänstemannen Fredrik Blomberg sv., landthandl. Anders Lehtonen mfl. kde, kyrkoherden G. O. Schönanen sv., politeborg-mästare J. G. Henricius kde, bn Joakim Wiljanen sv., bn Josef Hokkanen kde, handl. Albin Niiranen sv., handl. Matts Nevala kde, landthandlanden Wilhelm Tikkanen sv., bn Fabian Ahvenainen mfl. kde, inh. enkan Anna Hämäläinen sv., bn-hu-strun Maria Toivanen kde, bn Michel Rosti sv., bn Wilhelm Rytkönen kde, bn-enkan Anna Kärkkäinen sv., landthandl. Jöran Naulapää kde, tullförvaltaren Nils Älgren sv., bn Petter Koikkonen kde, bn Anders Möronen sv., gärdsegaren Erik Rissanen kde, mjölnaren Henrik Miettinen sv., bn Wilhelm Taponen kde, bn Wilhelm Riikonen sv., bn Matts Lampert kde, arbetskar-len Michel Lampert sv., bn Abraham So-panen mfl. kde, landthandl. Wilhelm Bagge sv., landthandl. Lasar Kleonsky kde, landthandl. Wasali Broikin sv., handlanden Alexander Grigorjeff kde, bagaren Salomon Kapanen sv., bn Anders Nykänen kde, bn Märten Susi sv., smeden Gustaf Seppälä kde, bn enkan Otteliana Sorsa sv., statkar-len Adam Hietanen kde, bn Anders Hietanen mfl. sv., skräddaren Johan Turunen kde, handelshuset Johannes Merck sv., bank-direktören K. A. Castrén mfl. de, nämde-man Thomas Wirolainen sv., bn Johan Jus-sila mfl. kde, bn Herman Jussila sv., bn Petter Waltonen mfl. kde, landthandl. Pet-ter Klementjeff sv.

Anslagna utslag från den 16 till den 21 maj.

Landthush. Anders Kaksoneus besvär, bn Petter Pakarinen, landbon Zakarias We-salainens, bn Otto Ylöness, skogvakten Pål Huttunens, bn Salomon Pettinens bn Pet-ter Kostikainens, bn Lars Pesonens, landt-handl. Pål Wirolainens, handelsbiträdet Karl Hämäläinens, vicehäradsh. E. W. So-panens, färgaregäsällen Adolf Lempinens mfl:s, byggmästar Matts Kitunens, bn Jo-nas Suoyrjö, bn Petter Kosonens, kapte-nen William Ruths, bn Erik Wikkis, pre-dikanten Erik Janssons mfl:s, förstmästa-ren Henrik Hjerppes och häktade bn-sonen Johan Tervonens besvär.

Kommunikationsresolutioner anslagna från den 20 till den 21 maj.

Landbon Johan Nieminsens och kronofog-den Theopor Holmbergs besvär.

Protokollsutdrag anslagna från den 17 till den 22 maj.

Ingenjören Alfred Lundgrens missnöjes-anmälan, bn Petter Heikkonens och hofr.-ausk. Elias Saxéns reservationsskrift.

Handel.

Smörnotering

för i nya bokdrittlar förpackadt, friskt majerismör afskeppadt sena-ste lördag:

Finaste	F:mk	81—91
Fint	”	70—78
Öfriga kvaliteter	”	62—67
alt per 50 kilogr. netto,		

efter af edsvuren vågmästare här-städes attesteradt vikt, fritt leve-reradt Hangö station.

Hangö, den 23/5 1895

Arthur H. Borgström.

PAUL WAHL & Co

dagliga

SKEPPSLISTA.

Inklarerade:

Tyska Ängf. Concurrent, A. Tüchsen, Kö-penhamn, barlast; sv. skon.sk. Gerda, B. Andersson, Höganäs, tegel & lerrör.

Utklarerade:

Finska barksk. Sara, L. N. Karlsson, Hull, props.

Sammanträde.

Stadsfullmäktigei Wiborg

sammanträda tisdagen den 28 Maj 1895 kl. 6 e. m. å Rådhuset.

Kungörelser.

Stadsfullmäktiges protokoll för den 24 innevarande månad angående besättandet af lediga hamnmästarebefattningen upp-läses offentligan måndagen den 27 Maj 1895 kl. 2 e. m. å Rådhuset.

göras om igen — man skall slippa att prata om att „grosshandlar Hamre säger ett idag och gör ett annat i morgon.“

„Hvem skall då resa, Ole?“ frågade Bertha blidt, „i år har jag riktigt fått lust att skaka gatudammet af mig, jag också.“

„Jag tänkte att ni alla skulle bo där i sommar, men eftersom Katharina inte vill, får du resa med Mimi och taga husan med dig, jag följer er naturligtvis dit. — Sörj för det nödvändiga, Bertha — vi måste vara färdiga om fjorton dagar.“

Katie gick upp i Mimis lektrum och blickade förtviflad på den blåa glimten af fjorden; det var som om hon hört böljorna slå mot stranden därhemma. —

„Jag vågar inte komma“, hviskade hon, „huru mycket det än drager och jag längtar — jag kan inte gå omkring i de rum, som voro ämnade för John och mig, och med sjön så nära — jag törs inte. Jag måste låta min lilla flicka resa bort — och hon skall glida allt längre och längre ifrån mig — men jag kan inte kvarhålla henne. Jag stannar ensam kvar på en öde strand, såsom böljorna berättade mig för längesedan. — Hvarför köpte han huset? Han vet något, det inser jag mycket väl, men huru mycket? — Han ville väl på detta sätt draga ett tjockt streck öfver mitt fordna lif — jag är ju fru Hamre nu — åh, så han är hård.“

De hade rest.

„Skilsmässan tycks ändå inte gå henne så farligt nära“, hviskade Bertha till bro-dren, då Katie lugnt sade Mimi farväl.

„Ja, den som kunde vara fullt sann — men hvem är väl det, här i denna eländiga värld“, sade Hamre och skrattade bittert.

„Du tager allt så tungt nu“, sade Bertha. „Du tog världen lättare förr, oaktadt allt du hade att kämpa med.“

„Förr är inte nu.“

„Åh, du är inte så gammal än, att åren kunna göra något till saken.“

„Det kan vara annat än åldern som gör oss gamla“, svarade han.

Ja, han kände nog tyngden af att inte vara sann. Kampen emellan det han var och det han var tvungen visa sig vara, tog nästan krafterna ifrån honom — den starka viljan och den starka känslan drogo honom enhvar åt sitt håll. Han sade sig själf gång på gång att han ville öfvervinna sin svaghet — men han kunde det inte. Och fruktan för att röja det, som rasade inom honom gentemot henne, beröfvade honom altför ofta det behörskade sätt, som var honom eget, så att Katie nog hade skäl att tänka: „Hvad kan så hafva förändrat honom, han måste hafva något skildt emot mig.“

Första maj reste Hamre — han skulle upp för kusten ända till Trondhjem — och det blef tyst i det stora huset. Bertha tog det inte så noga med „att Katharina drog barnet ifrån dem“ nu, då brodern var borta, tvärtom tyckte hon visat att det var bra att vara af med det, ty hon sprang hela dagen om på visiter och möten och kom blott då och då het och upplåst hem för att hvila ut och svalka sig. Katie och Mimi hade treffiga dagar; de voro så mycket som möj-

Sedan härads höfdingstjensten i Pielisjärvi domsaga genom Härads höfdingens Johannes Emanuel Wahlbergs den 18 i denna månad timade död, blifvit ledig, ega de, hvilka önska under ledigheten förestå nämnda tjänst och äro därtill kompetente, att i sådant afseende inom trettio dagar härefter, denne dag oräknad, hos Kejserlige Hofrätten sig skriftligen anmäla och behörigen styrkta tjänsteförteckningar tillika hit ingifva. Kejserlige Wiborgs Hofrätt, den 20 Maj 1895.

Enligt befallning:
N. Thesleff
Sekreterare.

Söndagen den 26 innevarande månad klockan 5 efter middagen anställes i torget invid esplanaden i Salakkalahti stadsdel besiktning af stadens brandredskap och mönstring af det till dem hörande manskap, i hvilket afseende brandredskapen böra vara under befälets tillsyn till stället afhämtade samt formän och hyrkuskar, som till vattenhämtnings indelats, med vattenkörningsredskap sig infinna, äfvensom det till brandredskapen indelta befäl och manskap mangrant tillstådeskomma och sina befattningar utföra, alt vid det äfventyr som 27 § i den för staden den 15 November 1881 fastställda brandordning stadgar. Wiborg, den 17 Maj 1895.

På Brandkommissionens vägnar:
O. Sallmén.
fd.
Th. Aschan.

AUKTIONER.

Ö. F. d. 27, 29, 31 maj, 1, 4, 5 juni.
Wiip. & Wiip. San. 29, 31 maj, 1, 2, 5 juni.
4 s. 18 r.

Medelst frivillig auktion, som förrättas i stadens auktionskammare den nästkommande 5 juni kl. 10 f. m. försäljas 150 st. silfver mans och fruntimmers fickur, 50 st. guldur, 100 st. väckarur och 100 dusin talmi, nickel och brons urkedjor m. m. Wiborgs stads auktionskammare den 25 Maj 1895.

William Forsman.

TILL SALU. I Clouberg & C:os Bokhandel: Croquetspel.

En mindre egendom på naturskönt ställe vid Wuoksens strand, 2 kilometer från S:t Andra station, säljes genast och billigt. Närmare meddela
K. Tennberg
öfverstinna
S:t Andrae.
W. Tennberg
Sordavala.

En naturskönt belägen villa säljes eller uthyres, närmare uti P. Antonoffs magasin.

Tjänstsökande.

En duglig tjänarinna, som kan tillreda enkel hvardagsmat, har i följd af dödsfall blifvit ledig, söker ny anställning från 1 Juni. Närmare & Skyddshemmet, Pansarlaks, genom

frk. Saloniüs.

UTBUDES HYRA.

7 rum, domestikrum, kök och tambur i Professor Palmbergs gård uthyres från 1 Juni. Rummen kunna beses från 12—2 e. m. Närmare med Råntmästar Timgren.

Från den 1 Juni:

I gården Vaktornsgatan 25:
2 kvarter om 3 rum, tambur och kök.
I gården midtemot nya kyrkan:
1 kvarter om 4 rum, tambur och kök.
2 3
1 ljus och bekväm bodlokal. " "
A. Wiklund.

Från 1sta Juni: 1 kvarter om 6 & 7 rum, tambur och kök. Vattenledning finnes Svartmunkegatan N:o 9.
G. W. Wallé.
(Viip. 3 ggr i v. tillsv. 4 r.)

Från 1 Juni: Ut i Zilliacus gård Vaktornsgatan N:o 19 ett kvarter om 8 rum tambur & kök m. m. Närmare hos fru
Sofie Holm.

Två rum och kök stå att hyras hos handl. Grigorjeff, Freesegatan. På samma ställe uthyres dessutom en slaktarbutik.

Nu genast uthyres i f. d. Sapetoffs gård vid Katharinegatan N:o 63:

1 kontorslokal med fullständig inredning inclusive kassaskåp samt 1 butiklokal.
Närmare hos
Starckjohann & C:o.

Sommerville

belägen å naturskönt ställe 2 kilometer från Wiborg; närmare med

W. Helenius.
Svartmunkegatan N:o 3.

Från 1 Juni: Ut i Direktor H. Kauffmanns gård, Katharinegatan N:o 28: 2 lokaler om resp. 4 rum, tambur, kök m. m. och 2 rum, tambur, kök, m. m. jämte ved och vatten. Närmare hos A. Spåre i samma gård.

Härmed har jag äran tillkännagifva, att jag i Herr J. F. Bergqvists förra verkstad utför alla till

Smed-, koppar- och blekslagareyrkena

hörande arbeten äfvensom hofbeslagning, reparationer af körredskap, velocipeder, sy- och arbetsmaskiner samt husgerådssaker, förtäring af köks- och matkär; äfven mottager jag till utförande vatten- och kloakledningar, uppställande af badinrättningar m. m.

Högaktningsfullt

Adolf Sutinen.

Färdiga hemgjorda bottiner, knappkängor svarta och bruna sommarkängor samt danska barnkängor.

Ett parti låga sommarkängor säljas till inköpspris och därunder.

Obs! Undertecknads handel kommer att flyttas till Herr R. Antonoffs gård Katarinegatan N:o 11 uti f. d. Starckjohanns butik.

J. NAUKKARINEN.

FÖR HERRAR!

Vackra Sommartyger

Stort urval

i

THURE LUNDS

Skrädderietablisement.

Katarinegatan N:o 38

Ångbåtskommunikationer från Wiborg.

	Maj.	Juni.
Till Fredrikshamn, Kotka, Lovisa och Helsingfors:		
„Sven Dufva“ tisdag, torsdag och lördag	25, 30	4, 8, 13, 18, 22, 27
„Björneborg“ kl. 1 på morg.	28	1, 6, 11, 15, 20, 26, 29
„Aavasaksa“ hvarje söndag morg. kl. 7.	26	2, 9, 16, 23, 30
Till Kotka, Lovisa, Helsingfors, Hangö, Åbo, Nystad, Raumo och Björneborg:		
„Fredrik Wilhelm“ hvarje söndag m. kl. 2 ...	26	2, 9, 16, 23, 30
Till S:t Petersburg:		
„Oulu“ hvarje söndag afton	26	2, 9, 16, 23, 30
Närmare hos		

F. Michelsson.

DIVERSE.

Teater-Obligationsförsäljare,

erkänt driftiga och redbara, böra icke uraktlåta att anmäla sig, då högsta Provisionen numera beviljas af

Obligationskontoret Stockholm.

En skoldiecka erhåller hel inackordering hos

J. SCHÉELE.
Nystaden, Althans arv. gård.

Profböcker gratis

erhålla de personer som vilja blifva kommissionärer, om man skriver till A. O. Hässler Stockholm. (S. T. A. 17133.)

Försäkrings-Aktiebolaget SKANDIA

meddelar

Brandförsäkringar;
Liförsäkringar med andel i bolagets vinst & motsvarande försäkringar, utan förhöjda premier;
Liförsäkringar på kort tid;
Lifränte- och Kapital-försäkringar. Närmare hos

F. Michelsson.
Kejsaregatan N:o 4

Hyllbårder

hos

Conrad Oldenburg.

Ångbåtsurer

Turer på Trängsund

ifrån och med tisdagen den 14 Maj

alla hvardagar
från Wiborg kl. 7 f. m. kl. 1 1/2, 4, 7 e. m.
T:sund kl. 8 1/2, 9 1/2 f. m., 4 1/2 och 9 e. m.

alla haldagar

från Wiborg kl. 6, 6 1/2 f. m. kl. 12 1/2, 2, 4 och 7 e. m.
från T:sund kl. 7 1/2 8 f. m. kl. 2, 2 1/2 5 1/2 9 e. m.

Turer på Sakkijärvi

med anlöpande af Keihänsiemi, T:sund, Tervajoki, Pillisaha, Niemenlanta, Nisalahti, (Heinälahti) Wilaniemi och Wilajoki

alla hvardagar
från Wiborg kl. 4 e. m.
Wilajoki kl. 6 3/4 f. m.

alla haldagar
från Wiborg kl. 2 e. m. till Wilaniemi
7 e. m. Wilajoki.

Wilajoki kl. 5 1/2 f. m.
Wilaniemi 6 1/4 e. m.

Turer till Juustila:

med anlöpande af Sammonsari, Pietilä, Lavola, Rauharaanta, Runoliina och Kivikoski,

alla hvar- och haldagar
från Wiborg kl. 10 1/2 f. m. 2, 6 och 9, 10 e. m.

alla hvardagar

från Juustila 8 1/2, 11 3/4 f. m., 4 & 7 1/2 e. m.

alla haldagar

från Juustila kl. 7 1/2, 11 3/4 f. m. 4 och 7 1/2 e. m.

Turer till Maksilaks:

med anlöpande af Horttana, Kotaniemi, Wenjänsaari, Lihaniemi, Nokko, Niemelä, S:t Johannes, Kirjola, Kukkola, Huunola och Revonsaari tillsvidare

alla hvardagar
från Wiborg kl. 3 e. m.

Maksilaks kl. 6 3/4 f. m.

alla haldagar

från Wiborg kl. 3 e. m.

Maksilaks kl. 5 1/2 f. m.

Extra turer till S:t Johannes

med anlöpande af Keihänsiemi, Trängsund, Nokko och Niemelä

endast hald och söndagar

från Wiborg kl. 6 1/2 f. m.

Trängsund kl. 7 1/2 f. m.

S:t Johannes kl. 1 e. m. efter gudstjänstens slut.

Turer till Papula:

tillsvidare
med anlöpande af Hiekka, Myllysaari och Huusniemi

från Wiborg (fiskarstranden) kl. 7 1/4 f. m. till 8 1/4 e. m. hvarje halftimme.

från Papula kl. 7 3/4 f. m. till 8 3/4 e. m. hvarje halftimme.

Till Beckbruket (Pikiruuki)

med anlöp. af Hiekka Myllysaari och Huusniemi ifrå och med Lördagen den 18 Maj från Wiborg kl. 7 f. m. till 8 e. m. hvarje timme „Beckbruket“ 7 1/2 f. m. till 8 1/2 e. m. hvarje timme.

Telefon N:o 309 A. Sesemann

N:o 415 Öfver-maskinist Pettersson

Turer på Wuoksen

ifrån fredagen den 17 maj till den 31 maj

alla hvardagar

från Antrea station till Kiviniemi kl. 8 3/4 f. m.

mi kl. 3 e. m. " och Ristinae-

från Ristiniemi till Kiviniemi och Antrea station kl. 7 1/2 f. m.

från Kiviniemi till Antrea station kl. 3 e. m.

Antrea station till Ratalahti kl. 6 3/4 e. m. (Lördagar till Paakkola)

från Ratalahti till Antrea station kl. 6 f. m.

Koukunniemi till Kiviniemi kl. 4 1/2 f. m.

från Kiviniemi till Koukunniemi kl. 3, 15 e. m.

alla haldagar

från Antrea station till Kiviniemi kl. 8 3/4 f. m.

från Antrea station till Kiviniemi och Ristiniemi kl. 3 e. m.

från Antrea station till Ratalahti kl. 6 3/4 e. m.

från Paakkola till Antrea kyrkobyn kl. 6 f. m.

från Antrea kyrkoby till Antrea station efter gudstjänstens slut kl. 1 e. m.

enligt Helsingfors jernvägstid.

Ångbåtarna uthyres dessutom alla hvardagar fr. kl. 8 f. m. till kl. 3 e. m.

Agent i S:t Andra herr Joh. Pesonen

telefon Antrea Stations Central.

Annonnsbyte.

Respektive annonsörer kunna genom Wiborgsbladet få sina annonser införda i samtliga af landets tidningar samt i S:t Petersburgs Herold, i hvilket blad annonspriset beräknas efter 10 kop. per petit rad.

F. B. K:s

Läsare hällas öppen för karens medlemmar alla haldagar från kl. 10 f. m. till 10 e. m. och söknedagar från 10—7 e. m. — Länbibliotheket hålles öppet hvarje Fredag från kl. 8—9 e. m.

Wiborg. N. A. Zilliacus tryckeri 1895

ligt ute i det fria och friska vårvädret, togo ofta hästar och vagn, åkte ut på landet, lågo där i gröngräset och låto solen skina på sig hela dagen. Mimi sprang i kapp med kalfvarna, drack grädda och repade sig så det var en lust att se. Katie gladde sig innerligt däröfver och började smått hoppas på bättre dagar. Hon hade kanske varit för misstänksam vis-à-vis Hamre, tillskrifvit hans förändrade väsen för stor betydelse, — affärsmän hafva ju så mycket att tänka på — men där satt likafullt en tagg kvar hos henne; hon hade svårt att glömma den aftonen då han sårat henne så djupt. Ja, det var stilla, fridfulla dagar, men de gingo hastigt — sista maj kom Hamre hem igen.

Katie tyckte att han blifvit så tyst och mager, men annars var hans sätt lugnare än förut. Detta gladde henne mycket — nu skulle deras fredliga samlif åter begynna — han skulle ånyo visa sig som hennes vän, hon glömma ägget och återfå sin sinnesro. Men hennes hopp var fåfängt, det brast för henne redan samma afton.

„Tycker du inte att Mimi ser rask ut?“ sporde hon, sedan han förtälat en hel hop om resan.

Han såg belåtet på henne.

„Ja, hon har riktigt kommit sig, det är en stor glädje att se hennes röda kinder. När du nu ännu får frisk sjöluft i sommar, min lilla tös, så blir du väl en hel jätte till hösten.“

„Huru menar du?“ stammade Katie; hon blef tung om hjärtat.

„Vi fara naturligtvis i sommar igen till Hellevik;“ han såg förvånad på henne.

„Till Hellevik? I sommar! det kan inte vara din mening?“

„Hvarför inte? Vi komma inte att bo hos din styfmor,“ tillade han hastigt — „jag visste att du inte skulle tycka om det och har därför köpt mig ett eget hus.“

„Hvilket?“

„Det lilla hvita vid skogsbyrnet som ligger så vackert. — Det egdes visst af fru Müller — det bör väl vara dig i lag.“

„Jag reser inte,“ sade Katie lågt och bestämdt; hon blef likblek.

Den heta bloden sköt upp i grosshandlarns ansikte.

„Hvad skall detta betyda?“

„Det betyder att jag inte vill resa till Hellevik.“

„Gif mig ett skäl för det, ett antagligt skäl.“

„Det är skäl nog att jag inte vill. Hvarför kunna vi inte resa någon annorstädes, hvarför just dit?“

„Emedan det är den bäst belägna orten — den som ligger lägligast för mig. — Mimi är van vid luften där och jag antog att det skulle glädja dig att återse denna näjd. — Du betänker dig väl, Katharina?“

„Nej, jag reser inte, jag vill inte resa.“

„Nåväl!“ sade han hårdt. „jag har också en vilja, — jag gör mig inte till narr för hela Hellevik för en kvinnas skull. Huset är köpt, jag har låtit möblera och iordningsätta det till vår ankomst, det kan inte